

# VEO-AEXS4

AUDIO-MANAGEMENT-GERÄTE

HDMI® Audio Embedder und Extractor 18Gbps



## BEDIENUNGSANLEITUNG

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>1. WICHTIGE VORBEMERKUNG .....</b>	<b>3</b>
<b>2. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE.....</b>	<b>3</b>
<b>3. WICHTIGER HINWEIS .....</b>	<b>5</b>
<b>4. EINLEITUNG .....</b>	<b>5</b>
4.1. Die wichtigsten Merkmale .....	5
<b>5. LIEFERUMFANG .....</b>	<b>5</b>
<b>6. BESCHREIBUNG DER BEDIENFELDER.....</b>	<b>6</b>
6.1. Vorderes Bedienfeld.....	6
6.2. Rückseite.....	7
<b>7. ANSCHLUSS DER GERÄTE.....</b>	<b>8</b>
7.1 Anschluss und Betrieb.....	8
<b>8. ANWENDUNGSDIAGRAMM.....</b>	<b>9</b>
<b>9. TECHNISCHE DATEN .....</b>	<b>10</b>

## 1. WICHTIGE VORBEMERKUNG



WARNING: SHOCK HAZARD - DO NOT OPEN

AVIS: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR



Das Blitzsymbol mit dem Pfeil innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer vor nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ innerhalb des Produktgehäuses warnen, die hoch genug ist, um einem Menschen einen elektrischen Schlag zu versetzen.



Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer darauf hinweisen, dass er in den mitgelieferten Unterlagen wichtige Hinweise zur Bedienung und Wartung findet.

**WARNUNG (falls zutreffend):** Bei den mit dem Symbol "" gekennzeichneten Anschlüsse, kann Stromschlaggefahr bestehen. Die externe Verdrahtung, die an die Klemmen angeschlossen wird, muss von qualifiziertem Personal oder mit vorkonfektionierten Kabeln installiert werden.

**WARNUNG:** Wegen Feuer- und Stromschlaggefahr, das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.

**WARNUNG:** Ein Gerät der Klasse I muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.

## 2. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anweisung durch.
2. Bewahren Sie diese Anweisung gut auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie es nur mit einem trockenem Tuch.
7. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Das Gerät sollte gemäß den Herstellerangaben installiert werden.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Radiatoren, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen, auf.

9. Annullieren Sie nicht den Sicherheitsmechanismus des gepolten oder geerdeten Steckers. Ein gepolter Stecker hat zwei Stifte, wobei einer davon breiter ist. Ein geerdeter Stecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Der breite bzw. dritte Stift dient Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.
10. Sorgen Sie dafür, dass niemand auf das Netzkabel tritt und dass es nicht gequetscht wird, insbesondere an Steckern, Steckerbuchsen und an der Stelle, an dem es aus dem Gerät kommt.
11. Verwenden Sie nur die vom Hersteller angegebenen Zusatzgeräte/Zubehörteile.
12. Ziehen Sie bei einem Gewitter oder wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird den Netzstecker.
13. Alle Servicearbeiten sind von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen. Servicearbeiten sind notwendig, wenn das Gerät in jeglicher Art beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, wenn Flüssigkeiten über das Gerät geschüttet wurde oder Gegenstände hineingefallen sind, es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht normal funktioniert oder heruntergefallen ist.
14. Vom Stromnetz trennen: Durch Ausschalten des POWER-Schalters (13) werden alle Funktionen gestoppt und die Anzeigen des Verstärkers erlöschen. Das Gerät wird aber nur durch Ziehen des Netzsteckers (11) vollständig vom Stromnetz getrennt. Deshalb müssen Netzstecker und Steckdose leicht zugänglich sein.
15. Das Gerät wird über ein Netzkabel an eine geerdete Steckdose angeschlossen.
16. Die Markierungsinformation befindet sich am Boden des Geräts.
17. Das Gerät darf keinem Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie Vasen, auf das Gerät gestellt werden.



**WARNUNG:** Dieses Produkt darf unter keinen Umständen als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden. Gehe zum nächsten Abfallverwertungszentrum für elektrische und elektronische Geräte.

**NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.** übernimmt keine Haftung für Schäden, die Personen, Tieren oder Gegenständen durch die Nichtbeachtung der obigen Warnungen entstehen können.

### 3. WICHTIGER HINWEIS

Wir danken Ihnen für das Vertrauen, das Sie mit der Wahl unseres **HDMI® Audio Embedder und Extractor VEO-AEXS4** in uns gesetzt haben.

Um eine optimale Betriebsfähigkeit und Leistung zu erzielen, ist es **SEHR WICHTIG**, dass Sie vor dem Anschluss des Geräts die in dieser Anleitung enthaltenen Hinweise aufmerksam durchlesen und berücksichtigen.

Für ein optimales Funktionieren des Geräts empfehlen wir Ihnen, die Instandhaltung ausschliesslich von unseren autorisierten technischen Servicepartnern durchführen zu lassen.

**Für alle ECLER-Produkte gilt eine Garantie.** Die Gültigkeitsdauer und die Bedingungen finden Sie unter [www.ecler.com](http://www.ecler.com) oder auf der dem Gerät beiliegenden Garantiekarte.

### 4. EINLEITUNG

Der VEO-AEXS4 ermöglicht das Auskoppeln und Einbetten von Audiosignalen aus dem HDMI®-Eingang und unterstützt dabei Videoauflösungen von bis zu 4K. Er verfügt über einen unsymmetrischen analogen Stereoein- und ausgang mit Euroblock-Anschlüssen sowie über einen digitalen S/PDIF-Ausgang mit Koaxial-Steckverbindung. Die Betriebsart ist über den integrierten DIP-Schalter wählbar.

#### 4.1. Die wichtigsten Merkmale

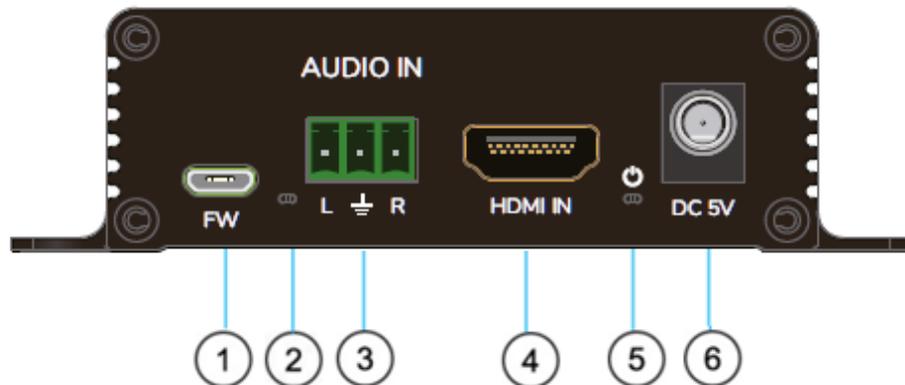
- Extrahiert das HDMI®-Audiosignal und konvertiert es in ein analoges Stereosignal oder in ein digitales 5.1 Audiosignal .
- Bettet einen analogen Stereoeingang in ein HDMI®-Signal ein, wobei das Original-Audiosignal ersetzt wird .
- HDMI® Videoeingang unterstützt Auflösungen von bis zu 4K@60Hz, YUV 4:4:4, 18Gbps.
- Unterstützt 3D, HDR.
- Kompatibel mit HDCP 2.2/1.4.

### 5. LIEFERUMFANG

- 1 x VEO-AEXS4.
- 1 x Netzteil.
- 2 x 3-poliger Euroblock-Anschluss.

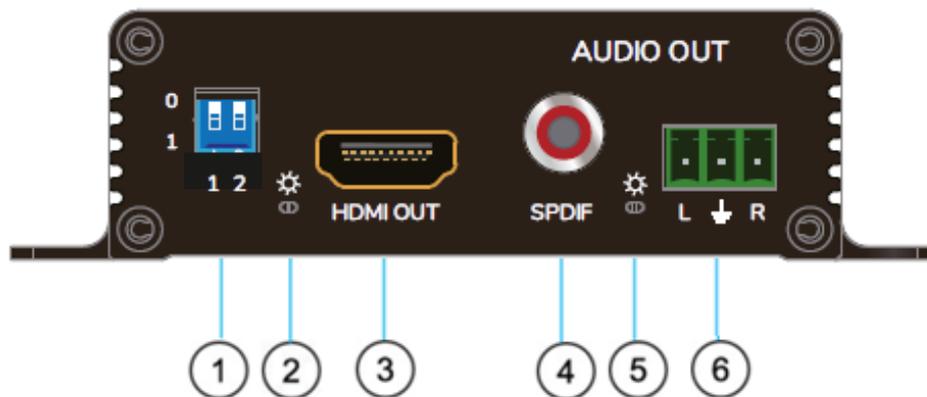
## 6. BESCHREIBUNG DER BEDIENFELDER

### 6.1. Vorderes Bedienfeld



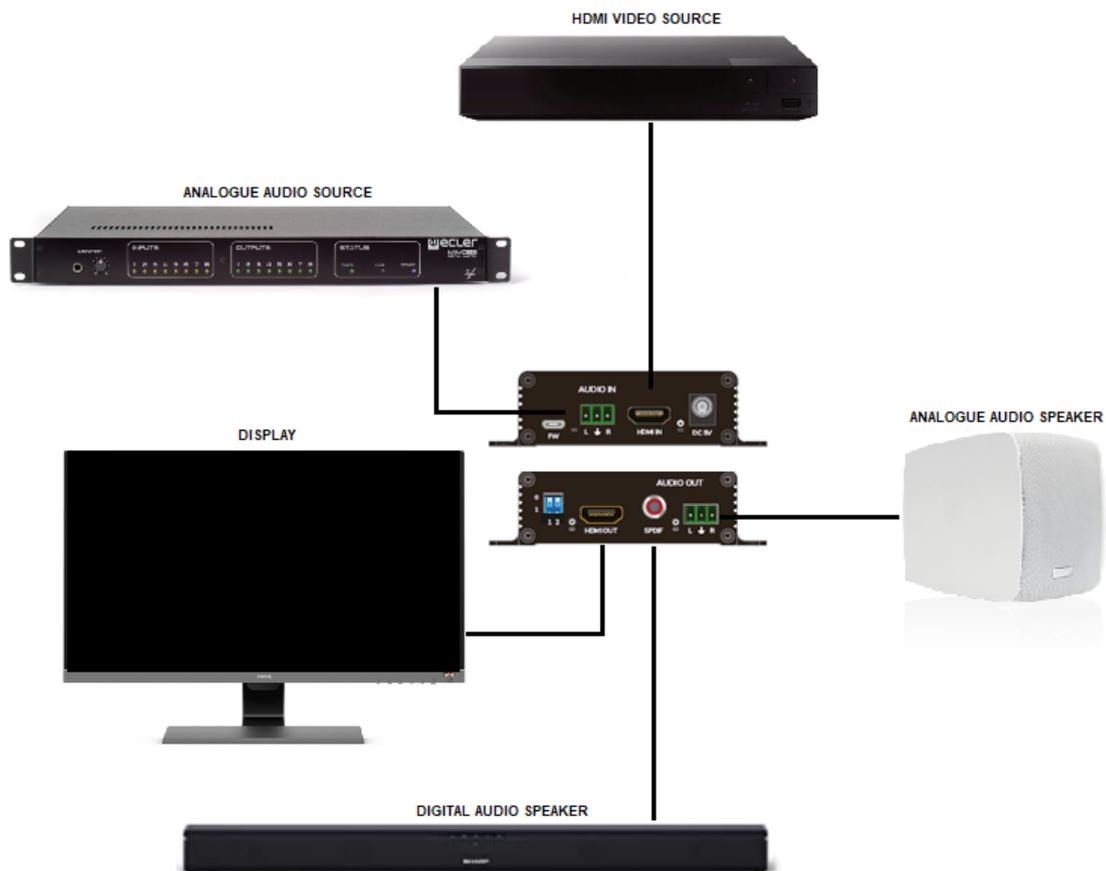
1. **FW:** Firmware-Update-Anschluss.
2. **AUDIO IN LED:** Diese LED-Anzeige leuchtet blau, wenn die Embedding-Funktion aktiviert ist.
3. **AUDIO IN:** Ist die Embedding-Funktion aktiviert, so kann über diesen Anschluss ein unsymmetrisches Line-Stereosignal eingebettet werden.
4. **HDMI<sup>®</sup> IN:** Eingangsanschluss für HDMI<sup>®</sup>-Quelle.
5. **POWER LED:** Diese LED-Anzeige leuchtet rot, wenn das Gerät ordnungsgemäss mit Strom versorgt wird.
6. **DC 5V:** Netzteilanschluss.

## 6.2. Rückseite



- 1 **BETRIEBSARTEN-WAHLSCHALTER:** Dieser DIP-Schalter dient zur Auswahl der folgenden Betriebsarten:
  - 11 EDID Pass-through
  - 10 5.1 Audio-Extraktion
  - 01 2.0 Audio-Extraktion
  - 00 2.0 Audio-Embedding von AUDIO IN
- 2 **HDMI® OUT LED:** Diese LED-Anzeige leuchtet blau, wenn der HDMI® OUTPUT richtig angeschlossen ist.
- 3 **HDMI® OUT:** HDMI-Loop-Ausgang zum Anschluss eines HDMI®-Bildschirms oder eines HDMI®-Verteilers.
- 4 **SPDIF:** Verbinden Sie diesen Ausgang mit einem koaxialen digitalen Audioeingang.
- 5 **AUDIO OUT LED:**
  - Blinkt blau, wenn nur der digitale Koaxialausgang aktiv ist.
  - Leuchtet blau, wenn beide Ausgänge (digital und analog) aktiv sind blau (nur wenn das Audiosignal in PCM 2.0 codiert ist).
- 6 **AUDIO OUT:** Verbinden sie diesen unsymmetrischen analogen Stereoausgang mit einem Line-Audioeingang.

## 7. ANSCHLUSS DER GERÄTE



### 7.1 Anschluss und Betrieb

1. Schliessen Sie eine HDMI®-Signalquelle (z.B. Blu-ray-Player, STB usw.) an den HDMI®-Eingang des VEO-AEXS4 an.
2. Schliessen Sie ein HDMI®-Anzeigegerät (z.B. Bildschirm, Beamer usw.) an den HDMI®-Ausgang des VEO-AEXS4 an.
3. Schliessen Sie ein digitales oder analoges Audiokabel an einen Verstärker oder einen Aktivlautsprecher an.
4. Verbinden Sie das 5V DC Netzteil mit dem VEO-AEXS4.

**Achtung:** Bitte gehen Sie beim Anschluss bzw. Abziehen der HDMI®-Kabel behutsam vor.



## 9. TECHNISCHE DATEN

### VEO-AEXS4

Video Performances	
Video Input Resolutions	Up to 4Kx2K@60Hz
Video Output Resolutions	Up to 4Kx2K@60Hz
Video Capture Resolutions	1080p@60Hz
Colour Space	RGB, YCbCr
Chroma Subsampling	4:4:4, 4:2:2
Colour Depth	8-bit, 10-bit, 12-bit
Signal Bandwidth	18 Gbps
HDCP	2.0 compliant
Video Connectors	Input: Type-A Female HDMI® Output: Type-A Female HDMI®
Audio Performances	
Audio Formats	Dolby True-HD, DTS-HD Master Audio, PCM;
Sample Rate	32 KHz, 44.1 KHz, 48 KHz, 88.2 KHz, 96 KHz, 176.4 KHz, 192 KHz
Bit Depth	16 to 24-bit
Frequency Response	20Hz–20KHz, ±3dB
Audio Input Connectors	1 x 3pin Euroblock for Stereo Unbalanced Input (PCM 2.0)
Audio Output Connectors	1 x 3pins Euroblock for Stereo Unbalanced Output (PCM 2.0) 1 x S/PDIF Coaxial
Control	
Source Selector	4-positions dip-switch for input source selection
LED Indication	Power ON    1 x red LED for power supply Audio IN    1 x blue LED for audio in active HDMI® OUT    1 x blue LED for HDMI® out active Audio OUT    1 x blue LED for audio out active
General	
HDMI® Distance	up to 10 meters / 33 ft with Ecler VEO cables
Environmental	
Operation Temperature	-5 to +40°C (+23 to +104 °F)
Humidity	5 - 90% RH (no condensation)
Power Supply	
Power Supply	AC 100V ~ 240V 50/60Hz Output: DC 5V---1A
Power Consumption	Max 2W
Mechanical	
Dimensions	104.4 x 89 x 28.3mm (4.11" x 3.50" x 1.11")
Weight	155g / 0.342lbs

Aufgrund von Produktionstoleranzen können alle angegebenen Daten Änderungen unterliegen. **NEEC AUDIO BARCELONA S.L.** behält sich Änderungen oder Verbesserungen an Design oder Herstellung vor, die diese Produkt-Spezifizierungen betreffen können.

Bei technischen Fragen wenden Sie sich an Ihren Lieferanten, Händler oder füllen Sie das Kontaktformular auf unserer Website unter [Support / Technical requests](#)

Motors, 166-168, 08038 Barcelona - Spain - (+34) 932238403 | [information@ecler.com](mailto:information@ecler.com) | [www.ecler.com](http://www.ecler.com)